

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1972 Nr. 52

---

---

A. TITEL

*Overeenkomst inzake economische en technische samenwerking  
tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Democratische  
Republiek Soedan;  
Khartoem, 22 augustus 1970*

B. TEKST

De tekst van de Overeenkomst is geplaatst in *Trb.* 1970, 168.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1970, 168.

D. GOEDKEURING

Bij brieven van 1 juni 1971 (Bijl. *Hand.* I 1971, nr. 15, en Bijl. *Hand.* II 1971 – 11 350 (R 800), nr. 1) is de onderhavige Overeenkomst in overeenstemming met artikel 60, tweede lid, en op de voet van artikel 61, derde lid, van de Grondwet overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal en in overeenstemming met artikel 24, eerste lid, van het Statuut voor het Koninkrijk aan de Staten van Suriname en aan de Staten van de Nederlandse Antillen.

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Staatssecretaris van Economische Zaken L. J. M. VAN SON, de Minister zonder Portefeuille, belast met de aangelegenheden betreffende de hulp aan ontwikkelingslanden, UDINK, de Minister van Buitenlandse Zaken J. LUNS en de Minister van Financiën H. J. WITTEVEEN.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is op 19 juli 1971 verleend.

#### E. BEKRACHTIGING

De Overeenkomst is bekrachtigd en de akten van bekrachtiging zijn in overeenstemming met artikel XIX, eerste lid, op 27 maart 1972 te Khartoem uitgewisseld.

#### G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van de Overeenkomst zijn ingevolge artikel XIX, tweede lid, op 27 maart 1972 voor een periode van vijf jaar in werking getreden. Zij kunnen vervolgens telkens voor een periode van vijf jaar worden verlengd.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt de Overeenkomst ingevolge artikel XVIII voor het gehele Koninkrijk.

#### J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1970, 168.

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Statuut van het Internationale Gerechtshof zie ook *Trb.* 1971, 55.

Uitgegeven de vierde mei 1972.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*  
W. K. N. SCHMELZER.